

**HR**

**Rue Belliard/Belliardstraat 99 — 1040 Bruxelles/Brussel — BELGIQUE/BELGIË**

**Tel. +32 25469011 — Faks +32 25134893 — Internet:** [**http://www.eesc.europa.eu**](http://www.eesc.europa.eu/)

***Europski gospodarski i socijalni odbor***

Bruxelles, 29. travnja 2015.

|  |
| --- |
| **PLENARNO ZASJEDANJE  22. i 23. TRAVNJA 2015.   SAŽETAK USVOJENIH MIŠLJENJA** |
| **Ovaj dokument dostupan je na službenim jezicima na internetskim stranicama Odbora na sljedećoj adresi:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.documents#/boxTab1-2**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.documents#/boxTab1-2)  **Navedena mišljenja možete naći na internetu putem tražilice Odbora:**  [**http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.opinions-search**](http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.opinions-search) |

**Sadržaj:**

[1. **EUROPSKA INTEGRACIJA (ZAKONODAVNI OKVIR)** 3](#_Toc418499569)

[2. **POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO** 4](#_Toc418499570)

[3. **PROMET** 4](#_Toc418499571)

[4. **KLIMA I ENERGIJA** 6](#_Toc418499572)

[5. **INDUSTRIJSKA POLITIKA** 8](#_Toc418499573)

[6. **PLAN ZA GRADOVE** 10](#_Toc418499574)

[7. **VANJSKI ODNOSI** 11](#_Toc418499575)

Na plenarnom zasjedanju održanom 22. i 23. travnja sudjelovali su g. **Maroš ŠEFČOVIČ,** potpredsjednik Europske komisije zadužen za energetsku uniju, gđa **Cecilia MALMSTRÖM**, povjerenica za trgovinu, g. **Pierre MOSCOVICI**, povjerenik za ekonomske i financijske poslove, oporezivanje i carinu**, i gđa Annabelle ROIG-GRANJON** iz UNHCR-a.

Tijekom zasjedanja usvojena su sljedeća mišljenja:

1. **EUROPSKA INTEGRACIJA (ZAKONODAVNI OKVIR)**
2. ***Samoregulacija i koregulacija u zakonodavnom okviru Europske unije (samoinicijativno mišljenje)***

**Izvjestitelj:** Jorge PEGADO LIZ (Skupina raznih interesa – PT)

**Referentni dokument:** EESC-2014-04850-00-00-AC-TRA

**Ključne točke**

EGSO smatra sljedeće:

1. Samoregulacija i koregulacija spontani su ili izazvani mehanizmi za regulaciju gospodarskih i socijalnih interesa odnosno poslovnih odnosa i poslovne prakse različitih gospodarskih dionika (*stakeholders*).
2. Takva osnova ne postoji ni u ugovorima EU-a kao ni u ustavima država članica.

* Tim se propisima moraju jasno odrediti parametri za priznavanje tih instrumenata, načela koja moraju uvažavati te njihova ograničenja u svojstvu pomoćnih regulatornih instrumenata u predmetnom pravnom poretku.
* Međuinstitucijski sporazum (IIA) predstavlja važan korak u utvrđivanju područja primjene samoregulacije i koregulacije na razini Europske unije.
* Taj će se sporazum unaprijediti dopuni li se preporukom upućenom državama članicama da na nacionalnoj razini usvoje ista načela i parametre. EGSO zahtijeva da se prilikom revizije sporazuma zatraži njegovo mišljenje.

***Kontakt:*** *Jean-Pierre FAURE*

*(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-mail:* [*jean-pierre.faure@eesc.europa.eu*](mailto:jean-pierre.faure@eesc.europa.eu)*)*

1. **POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO**
2. ***Stopa prilagodbe za izravna plaćanja 2015. (kategorija C)***

**Références**: EESC-2015-02052-PAC-TRA

**Ključne točke:**

Potrebno je uspostaviti pričuvu namijenjenu za pružanje potpore za poljoprivredni sektor u slučaju većih kriza koje utječu na poljoprivrednu proizvodnju ili distribuciju primjenjujući, na početku svake godine, smanjenje izravnih plaćanja u okviru mehanizma financijske discipline koji je propisan člankom 26. Uredbe (EU) br. 1306/2013 o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike. Iznosi izravnih plaćanja koji se dodjeljuju poljoprivredniku na temelju zahtjeva za potporu koji je podnesen za kalendarsku godinu 2015. smanjuju se za 1,393041 %.

Budući da je svoje viđenje sadržaja cijelog dotičnog prijedloga već utvrdio u svojim prethodnim mišljenjima, Odbor je odlučio da neće izraditi novo mišljenje o toj temi, nego će se pozvati na već izneseno stajalište.

***Kontakt****:* *Eric PONTHIEU / Petra DLOUHÁ*

*(Tel.: 00 32 2 546 8394 – e-mail:* [*petra.dlouha@eesc.europa.eu*](mailto:petra.dlouha@eesc.europa.eu)*)*

1. **PROMET**
2. ***Plan za jedinstveni europski prometni prostor – napredak i izazovi (razmatračko mišljenje na zahtjev Europskog parlamenta)***

**Izvjestitelj:** Raymond HENCKS (Skupina poslodavaca – LU)

**Suizvjestitelj:** Stefan BACK (Skupina radnika – SE)

**Referentni dokument:** EESC-2015-00399-00-00-AS-TRA

**Ključne točke:**

EGSO ponovno izražava podršku ciljevima utvrđenim u Planu za jedinstveni europski prometni prostor iz 2011. g. (bijela knjiga, dalje u tekstu: Plan).

Glavni izazovi još uvijek sprečavaju uspostavu jedinstvenog europskog prometnog prostora kao načina za postizanje održivog gospodarskog rasta i stvaranje radnih mjesta te promicanje kvalitetnih radnih mjesta i dobrih radnih uvjeta.

Učinkovita primjena Europskog fonda za strateška ulaganja (EFSU) može upotpuniti financiranja iz Instrumenta za povezivanje Europe (CEF). Time bi se osigurala veća raspoloživost sredstava CEF-a za slučajeve kada privatna ulaganja ili naplata nisu rješenje, kao kod projekata u rijetko naseljenim ili zabačenim regijama. EGSO naglašava da 2,7 milijardi EUR koje će iz proračunske omotnice CEF-a biti preusmjerene u EFSU moraju biti namijenjene prometu.

EGSO prima na znanje navode iz Plana o tome da je potrebno mnogo toga učiniti kako bi se dovršilo unutarnje prometno tržište. Odbor podržava cilj prijedloga Komisije da se u Europi dovrši provedba zajedničkog željezničkog tržišta koje bi osiguralo prijevoz visoke kvalitete i bez problema na granicama. EGSO također pozdravlja namjeru Europske komisije da pojasni pravila pristupa tržištu u cestovnom prometu kako bi se olakšao temeljit nadzor provedbe i usklađenosti.

EGSO pozdravlja namjeru Junckerove Komisije da se usredotoči na socijalni damping. Od Komisije traži da predloži mjere za sprečavanje ove pojave, a od država članica da povećaju broj provjera i osiguraju usklađenost sa zakonodavstvom putem unapređenja prekogranične suradnje – uključujući razmjenu informacija i odgovarajuće sankcije, osobito u vezi s fiktivnim poduzećima i lažnim samozapošljavanjem. Potrebno je ukloniti rupe u zakonodavstvu u pogledu pristupa dozvolama za različita zanimanja/djelatnosti u prometu i u pogledu koordinacije sustava socijalne sigurnosti. Mjere kontrole moraju biti proporcionalne i dotičnim stranama ne smiju nametnuti nepotreban administrativni teret.

EGSO također ističe da ciljevi promjene načina prijevoza zahtijevaju fleksibilnost i prilagodbu lokalnim uvjetima. To je posebice slučaj u pogledu traženog ograničenja na 300 kilometara u cestovnom prometu koje nije primijenjivo u udaljenim i rijetko naseljenim regijama s rijetkim željezničkim mrežama.

EGSO predlaže da se u Plan uključi nova inicijativa, koja bi se uvrstila u Prilog I., da se uporaba javnog prijevoza u gradskim područjima udvostruči do 2030. godine te da se to postigne putem objekata i infrastrukture za olakšavanje mobilnosti pješaka, biciklista i starijih osoba ili osoba smanjene pokretljivosti u sklopu planova za gradsku mobilnost.

***Kontakt****:* *Nuno QUENTAL*

*(Tel.: + 00 32 2 5469347 - e-mail:* [*Nuno.Quental@eesc.europa.eu*](mailto:nuno.quental@eesc.europa.eu)*)*

1. **KLIMA I ENERGIJA**
2. ***Sustav upravljanja / Okvir za klimatsku i energetsku politiku do 2030. (razmatračko mišljenje na zahtjev Europske komisije)***

**Izvjestitelj:** Richard ADAMS (Razni interesi – UK)

**Suizvjestiteljica:** Ulla SIRKEINEN (Skupina poslodavaca – FI)

**Referentni dokument:** EESC-2015-00105-00-00-AS-TRA

**Ključne točke:**

Klimatski i energetski okvir EU-a temelji se na obimnom prethodnom zakonodavstvu, od kojega je dio nepotpuno preuzet i neučinkovito proveden. Pokretanje energetske unije zahtijeva donošenje dodatnog zakonodavstva te njegovu strogu provedbu. Čvrst okvir upravljanja od presudne je važnosti, a najučinkovitiji je način upravljanja onaj gdje se dogovaranje metoda za utvrđivanje i ostvarenje cilja smatra zajedničkim poduhvatom koji uključuje sve dionike.

EGSO stoga preporučuje da se s postupkom upravljanja poveže strukturirani dijalog svih dionika. Taj će dijalog biti usredotočen na energiju kao kritičnu sastavnicu u postizanju održive tranzicije i na izradu politike povoljne za klimu. U njemu se istovremeno mora prepoznati ekološka dimenzija energetske tranzicije te u njega uključiti socijalne partnere kako bi se osiguralo da se u obzir uzmu socijalna pitanja vezana uz energiju. Treba uobličiti te, kao usporedan postupak potpore uz energetsku uniju, razviti jasno političko vodstvo za uspostavu takvog dijaloga i sudjelovanje u njemu te uključiti zakonodavne institucije EU-a u pitanja energetske tranzicije. To treba ponajprije uobličiti kao neovisan i pouzdan europski energetski dijalog koji omogućuje uravnoteženu zastupljenost svih dionika kako bi razmjenjivali informacije, izražavali mišljenja i utjecali na stvaranje politika o energetskim pitanjima te se tako aktivno uključili u energetsku tranziciju.

***Kontakt****:* *Joanna ZIECINA*

(*Tel.: 00 32 2 5469509 – e-mail:* [*Joanna.Ziecina@eesc.europa.eu*](mailto:Joanna.Ziecina@eesc.europa.eu))

1. ***Posljedice klimatske i energetske politike na poljoprivredni sektor i šumarstvo (razmatračko mišljenje)***

**Izvjestitelj**: Mindaugas MACIULEVIČIUS (Skupina raznih interesa – LT)

**Références**: EESC-2014-06932-AS-TRA

**Ključne točke:**

EGSO naglašava da su klimatske promjene globalni izazov. Pri odlučivanju o doprinosu EU-a globalnom klimatskom sporazumu, EU i države članice trebaju uzeti u obzir razliku u politikama diljem svijeta i učinke klimatskih promjena te mogućnosti za njihovo ublažavanje. Politike EU-a moraju odgovoriti na izazov održavanja sigurnosti hrane unatoč sve većoj potražnji, uz istovremeno očuvanje konkurentnosti poljoprivrede i šumarstva EU-a i povećanje privlačnosti domaće europske proizvodnje, a da se poljoprivrednicima i vlasnicima šuma ne nameću nepotrebna opterećenja. Europska unija trebala bi služiti kao primjer gospodarski, društveno i ekološki održivog uzgoja. Politički okvir EU-a mora biti skladan i dosljedan.

Odluka da se korištenje zemljišta, prenamjena zemljišta i šumarstvo (LULUCF) uključe u ciljeve za smanjenje emisija stakleničkih plinova za razdoblje nakon 2020. godine stvara visok stupanj nesigurnosti za poljoprivredu, a u nekim slučajevima i za šumarstvo. Sve odluke moraju biti znanstveno potkrijepljene i treba ih donijeti nakon odgovarajuće ocjene učinka različitih mogućnosti na razini država članica. EGSO poziva na fleksibilnost, posebno država članica sa znatno manjim otiscima na području poljoprivrede i šumarstva.

S obzirom na to da se očekuje pozitivan gospodarski i socijalni učinak, posebice kad se radi o otvaranju radnih mjesta u ruralnim područjima, EGSO se zalaže za aktivnu strategiju koja u obzir uzima potencijal za održiv i gospodarski isplativ rast biomase za korištenje u bioenergiji i biogospodarstva u cjelini, kao i održivo povećanje poljoprivredne proizvodnje, jamči redovite dodatne prihode poljoprivrednicima, vlasnicima šuma i seoskim zajednicama i potiče ulaganja u infrastrukturu i društvene potrebe ruralnih područja.

U skladu s ciljevima klimatske politike, istraživanje, inovacije i razvoj glavni su pokretači prijelaza na održivu poljoprivredu i šumarstvo, uključujući bioenergiju i biogospodarstvo. EGSO poziva institucije EU-a i države članice na izdvajanje većih sredstava za rad na tom području te na zajednički rad i razmjenu rezultata među istraživačkim zajednicama. Ključ uspješne provedbe inovacija njihovo je aktivno predstavljanje krajnjim korisnicima iz poljoprivrede i šumarstva uz pomoć savjetodavnih i obrazovnih tijela.

***Kontakt****:* *Stella BROŻEK-EVERAERT*

*(Tel.: 00 32 2 546 9202 – email:* [*stella.brozekeveraert@eesc.europa.eu*](mailto:stella.brozekeveraert@eesc.europa.eu)*)*

1. **INDUSTRIJSKA POLITIKA**
2. ***Industrijska politika za europski staklarski sektor***

**Izvjestitelj:** Josef ZBOŘIL (Skupina poslodavaca – CZ)

**Suizvjestitelj:** Enrico GIBELLIERI (Skupina radnika – IT)

**Referentni dokument:** EESC-2014-04990-00-00-AS

Kako bi se očuvala radna mjesta i stvorila prava klima za ulaganja u europskoj industriji stakla, a s ciljem zadržavanja predvodničke uloge u inovacijama, od temeljne je važnosti na velike izazove s kojima se ona suočava odgovoriti putem europske industrijske politike za taj sektor.

Konkurentnost proizvođača u Europi treba ojačati:

1. stvaranjem uvjeta ravnopravnih s konkurentima izvan Europe u odnosu na kumulativne troškove nastale primjenom zakonodavstva o okolišu;
2. boljim zakonodavstvom i predvidljivim regulatornim okruženjem;
3. odgovaranjem na visoku cijenu energije u sklopu predstojeće energetske unije;
4. bržim djelovanjem putem učinkovitih trgovinskih mjera kada je ugroženo pošteno tržišno natjecanje.

U tom pogledu, utjecaji na MSP-ove zahtijevaju posebnu pozornost i odgovarajuću podršku kad je to potrebno. Procjena utjecaja kumulativnih troškova na sektor trebala bi poslužiti kao temelj za provedbu programa Europske komisije za izradu boljeg zakonodavstva.

Revizija sustava trgovanja emisijama EU-a nakon 2020. godine mora se temeljiti na čvrstim dokazima i u obzir uzeti ograničenost sektora za daljnje smanjenje emisija stakleničkih plinova.

Iako se uspješni model kružnog gospodarstva koristi u sektoru staklene ambalaže, posebice je potrebno poticati recikliranje u sektoru građevinskog stakla kako bi se omogućio razvoj lokalnih programa skupljanja stakla.

EU mora upotrijebiti sve instrumente na raspolaganju kako bi oživio potražnju i iskoristio potencijal staklarskih proizvoda za podršku prijelaza na energetski učinkovito, kružno gospodarstvo s niskom razinom emisija CO2.

Potrebna je politika koja bi bolje odredila obrazovne sustave i sustave izobrazbe u skladu sa zahtjevima tržišta rada.

Od temeljne su važnosti koordinacija i usklađivanje europskih politika (energetske, klimatske, politike o istraživanju, trgovinske politike, politike o tržišnom natjecanju, zapošljavanju, itd.) Općenito sudjelovanje socijalnih partnera te posebice ustanovljavanje europskog sektorskog socijalnog dijaloga moglo bi oblikovati industrijsku politiku za industriju stakla.

*K****ontakt:*** *Alain COLBACH*

*(Tel: 00 32 2 546 9170 - e-mail:* [*alain.colbach@eesc.europa.eu*](mailto:alain.colbach@eesc.europa.eu)*)*

1. ***Biomedicinski inženjering i usluge skrbi***

**Izvjestitelj:** Edgardo Maria IOZIA (Skupina radnika – IT)

**Suizvjestitelj:** Dirk JARRÉ (DE)

**Referentni dokument:** EESC-2014-04419-00-00-AC-TRA

**Ključne točke:**

Biomedicinski inženjering nije samo grana suvremene medicine. Suvremena medicina ostvaruje važan napredak uglavnom zahvaljujući upotrebi proizvoda biomedicinskog inženjeringa.

Europa bi trebala ovu disciplinu priznati kao samostalnu znanost. To bi pripomoglo poticanju konkurentnosti europskih poduzeća na međunarodnom planu. EGSO preporučuje povećanje vidljivosti spektra djelatnosti i uloge industrije medicinskih uređaja u gospodarstvu i zdravstvu, primjerice uvođenjem zasebne kategorije za biomedicinski inženjering i usluge skrbi na početnoj stranici <http://ec.europa.eu/research/health>; povećanje financiranja za istraživanje, razvoj i razvoj proizvoda; financiranje širenja i korištenja inovacija kao i upravljanja njima;

Uz to, jedan je od glavnih izvora zabrinutosti to što se medicinski uređaji smatraju industrijskim proizvodima te ih stoga mogu certificirati privatna tijela. Potrebno je razviti primjereniji sustav certifikata za jamstvo kvalitete. EGSO podržava nedavnu rezoluciju Europskog parlamenta o medicinskim uređajima.

Naposljetku, potrebno je najmanje deset godina za provedbu dosljednog programa zdravstvene skrbi kojim se nastoji ostvariti učinkovita primjena novih tehnologija u zdravstvu. Stabilna vizija i definirani ciljevi neophodni su kao temelj za učinkovito zdravstvo u budućnosti.

***Kontakt:*** *Aleksandra WIECZOREK*

*(Tel: 00 32 2 546 9389 - e-mail:* [*aleksandra.wieczorek@eesc.europa.eu*](mailto:%20aleksandra.wieczorek@eesc.europa.eu)*)*

1. **PLAN ZA GRADOVE**
2. ***Urbana dimenzija politika EU-a – ključne značajke plana EU-a za gradove***

**Izvjestitelj:** Etele BARÁTH (Skupina raznih interesa – HU)

**Referentni dokument:** EESC-2014-05226-00-01-AC-TRA

Nova Europska komisija koja je nedavno stupila na dužnost i njezine smjernice nazvane „Novi početak za Europu“ imat će značajan učinak na razvoj gradova i gradskih područja.

Potrebno je revidirati ulogu gradova i gradskih područja te osigurati njenu bolju prilagođenost predstojećim zadacima. Znatna bi se dodana vrijednost mogla stvoriti putem povećanog korištenja resursa gradova i njihovih regionalnih sustava, iskorištavanja gospodarskih i socijalnih prednosti višerazinskog upravljanja te poticanja teritorijalne i urbane koordinacije različitih sektorskih politika.

Sada je pravi trenutak, te je važno i nužno izraditi urbanu agendu i pretočiti ju u cjelovitu europsku politiku kako bi se uklonile postojeće manjkavosti Za postavljanje temelja urbane agende nužno je također razviti strategiju za europsku mrežu gradova.

Savjetodavno tijelo na visokoj razini, čiji članovi dolaze iz 28 država članica i koje je osnovano kako bi ojačalo upravljanje makroregionalnim strategijama, moglo bi preuzeti vodeću ulogu u nadgledanju upravljanja politikom razvoja gradova, usklađenog i zasnovanog na partnerstvu.

Europska komisija treba razviti kapacitete za upravljanje koji će omogućiti izvršavanje zadataka povezanih s koordiniranom provedbom predložene politike za razvoj gradova te s aktivnostima praćenja i ocjene iste. Cilj bi također bio izrada dosljedne i učinkovite europske urbane agende za razdoblje do 2050. godine.

***Kontakt***: *Helena POLOMIK*

*(Tel: 00 32 2 546 9215 – e-mail:* [*helena.polomik@eesc.europa.eu*](mailto:helena.polomik@eesc.europa.eu)*)*

1. **VANJSKI ODNOSI**
2. ***Uloga civilnog društva u odnosima EU-a i Albanije (razmatračko mišljenje)***

**Izvjestitelj:** Ionuţ SIBIAN (Skupina raznih interesa – RO)

**Referentni dokument:** EESC-2014-06949-00-00-AS-TRA

**Ključne točke:**

U pismu povjerenika Šefčoviča od 4. rujna 2014. godine Europska komisija zatražila je od Europskog gospodarskog i socijalnog odbora, u skladu s člankom 262. Ugovora i člankom 9. Sporazuma o suradnji između EGSO-a i Europske komisije, da izradi razmatračko mišljenje o temi *uloga civilnog društva u odnosima između EU-a i Albanije.* Nacrt mišljenja temelji se na prethodnom radu EGSO-a i studiji provedenoj u veljači 2015.

U Mišljenju se ističe sljedeće:

EGSO potiče transparentniji i uključiviji pristup organizacijama civilnog društva (OCD), uključujući socijalne partnere, u svim fazama pristupnog postupka EU-a. Nacionalne vlasti trebaju osigurati uključenost OCD-a u sve radne i stručne skupine važne za proces integracije, uzimajući u obzir njihovo stručno znanje u ključnim područjima.

Odsada nadalje, izvještaji EK-a o napretku trebaju obuhvatiti uključenost OCD-a, i to putem temeljitije analize ciljeva i postignuća, u skladu sa smjernicama Glavne uprave za proširenje za potporu EU-a civilnom društvu 2014. – 2020. i smjernicama GU-a za proširenje za potporu EU-a slobodi i integritetu medija 2014. – 2020.

EGSO naglašava važnost jačanja civilnog i socijalnog dijaloga u Albaniji. Institucionalna potpora za razvoj kapaciteta dionika treba se temeljiti na nacionalnim i europskim programima financiranja.

Usto, socijalni dijalog treba potaknuti na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini. EGSO poziva vladu da na najbolji način iskoristi postojeće institucije, osobito Nacionalno radničko vijeće.

EGSO potiče albansku vladu da se obveže na podrobniji i predvidljiviji vremenski raspored i dodjelu resursa za provedbu mjera iz *Plana politike albanske vlade za poticajnije okruženje za razvoj civilnog društva,* i da ubrza uspostavu Nacionalnog vijeća za civilno društvo (NVCD).

Kriterije za odabir članova NVCD-a treba navesti u pravnim odredbama, a OCD-i trebaju uspostaviti vlastiti transparentni mehanizam za imenovanje svojih predstavnika. Uloga NVCD-a mora biti sukladna ostalim upravljačkim tijelima kojima je svrha olakšati suradnju s OCD-ima i njihovu uključenost, kako bi se osiguralo nadopunjavanje i izbjeglo rasipanje odgovornosti ili resursa.

Nedavno usvojene zakone i uredbe (poput *Zakona o pristupu informacijama*, *Zakona o obavješćivanju i savjetovanju* i *Odluke Vijeća ministara br. 953 o PDV-u za neprofitne organizacije*) treba bolje promicati i treba postaviti mehanizme kojima će se osigurati da oni postignu ciljeve koji su im određeni. EGSO naročito insistira na tome da je važno osigurati financijsku provedivost i održivost OCD-a.

***Kontakt****:* *Cédric CABANNE*

*(Tel.: 00 32 2 546 93 9355 – e-mail:* [*cedric.cabanne@eesc.europa.eu*](mailto:cedric.cabanne@eesc.europa.eu)*)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_